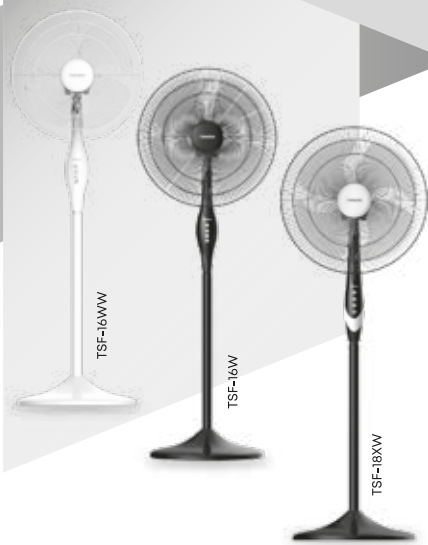


TORNADO



موديل

TSF-16W
TSF-16WW
TSF-18XW

دليل التشغيل مروحة عمودية

شكراً لإختيارك مروحة عمودية تورنيڊو

ELARABY

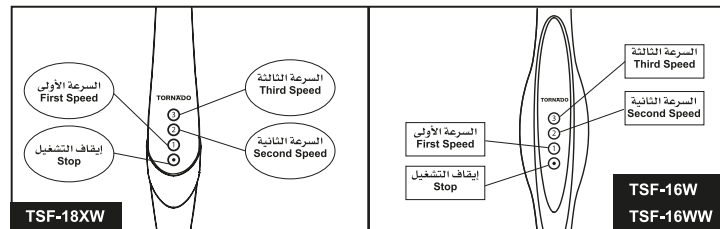
19319 Tornado
www.elarabygroup.com

How To Operate The Fan

كيفية تشغيل المروحة

First: connect fan power supply (220v-50Hz)

أولاً: وصل التيار الكهربى للمروحة (٢٢٠ فولت - ٥٠ هرتز)



Preventive Maintenance

الصيانة الوقائية

- 1-When not in use, unplug from outlet.
- 2- When you clean the fan, be sure that the plug is out.
- 3-Wipe the dust on the body or blade with damp cloth.
- 4-When any fault occurs during use, stop to use, plug out, and contact your dealer.
- 5-Any service operation should be done by an authorized service center.

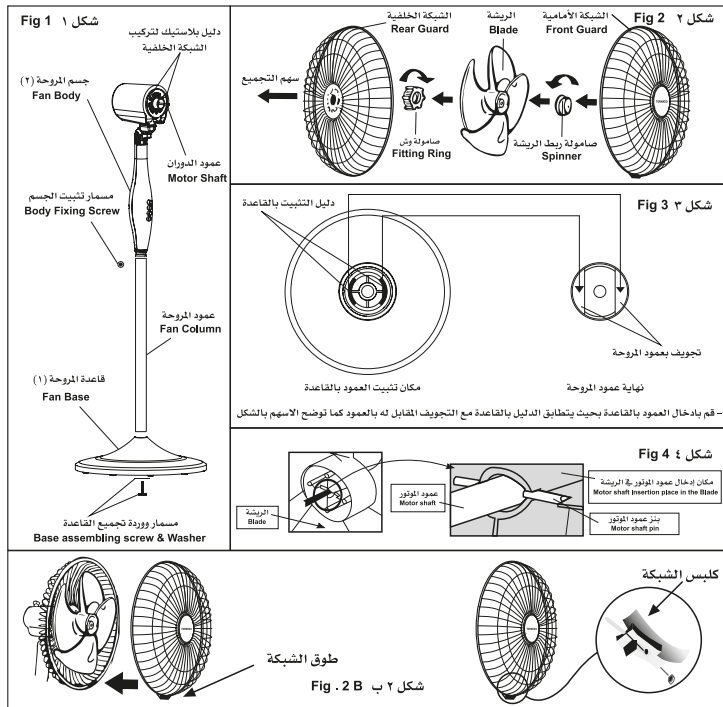
- ١- عند عدم الإستخدام يرجى فصل التيار الكهربى.
- ٢- عند تنظيف المروحة تأكد من فصل التيار الكهربى عن المروحة.
- ٣- تتم عملية تنظيف جسم المروحة وكذلك الشبكة والريشة من الأتربة بقطعة قماش رطبة.
- ٤- فى حال حدوث أى عطل أثناء التشغيل يتم إيقاف التشغيل وفصل الكهرباء ثم الإتصال بأحد مراكز الصيانة.
- ٥- أى عملية للإصلاح يجب أن تتم عن طريق مركز الخدمة والصيانة المعتمد.

Caution

التحذيرات

- 1- Attention is required when a child is near to the fan.
- 2- For safety, be sure that the front and rear guards are assembled tightly.
- 3- Do not operate with damaged cord or plug.

- ١- اجعل المروحة بعيداً عن متناول الأطفال.
- ٢- للأمان تأكد من إغلاق الشبكة الأمامية والخلفية.
- ٣- لا تستعمل كابل أو قابس تالف.



- 6-Check the proper assembly of guard ring and front guard so that guard wire is in the front ditch of the guard ring and guard clips in the lowest position and Tornado mark in horizontal. fig (2B).
- 7-Do not tighten the guard clips bolt very much before assembling the front and back guard but make it slightly opened.
- 8-When you press front guard to lock with the back guard press it at nethermost position then at sides then upper position then assure fastening of guard clips bolt make sure that Tornado mark is horizontal Fig (2B).

All TORNADO El-Araby Products are manufactured under defined quality and production control, in order to provide a maximized satisfaction to our customers.

قبل تقديم منتجات تورنادو العريسي إلى الأسواق يتم إنتاجها وفق معايير محددة للجودة ومراقبة الإنتاج وذلك من أجل إرضاء العملاء والمستهلكين إلى أقصى درجة ممكنة.

Technical Specifications

Model	Rated Voltage	Power Consumption	Speed
TSF-16W TSF-16WW	220 Volt	60 ± 3 WATT	1025 ~ 1175 RPM
TSF-18XW	220 Volt	75 ± 5 WATT	980 ± 50 RPM

المواصفات الفنية

الموديل	جهد التشغيل	القدرة	السرعة
TSF-16W TSF-16WW	٢٢٠ فولت	٣٠ وات	١١٧٥ ~ ١٠٢٥ لفة/دقيقة
TSF-18XW	٢٢٠ فولت	٧٥ وات	٩٨٠ ± ٥٠ لفة/دقيقة

Carton content (Fan set)

- 1- Fan Column Base.
- 2- Body & Motor.
- 3- Group of Guard & Blade
(Front guard - Blade - Rear guard - Fitting ring - Spinner).
- 4- Fan Column with assembly screws
(Base assembling screw + Washer + Body fitting screw).

محتويات العبوة (مروحة كاملة)

- ١- قاعدة المروحة.
- ٢- جسم المروحة والموتور.
- ٣- مجموعة الريشة والشبكة.
(شبكة أمامية - ريشة - شبكة خلفية - صامولة وش موتور - صامولة ربط الريشة).
- ٤- عمود المروحة مثبت به مسامير التجميع (مسمار قاعدة + ورودة مسمار قاعدة + مسمار تثبيت الجسم).

How to assemble the Fan

طريقة تجميع المروحة

- 1-Unpack The carton and take out the column & base No.(1), take out the body & motor No.(2) and unscrew assembly screws from the fan column.see fig.No(1).
- 2-Look at base pins direction and assemble the column to the base and make sure the base guiding pins enter the column holes as in fig.(3) make sure the column is properly assembled and turn can not any more and fasten with base assembling screw and washer.
- 3-Assemble the column with fan body and fasten with body fitting screw.
- 4-Set the rear guard in proper position as show in fig.(2) see the the direction of assembling horizontal arrow fig.No.(2) fasten it with the face fitting ring, then fasten the fitting ring again (in direction of clockwise).
- 5-Install the blade on the shaft, check that the blade is properly positioned as the shaft pins put in a correct way in blade cavity, be careful for blade angle as shown in fig(4), then fasten with spinner (in direction of counter clockwise) as in fig (2).

- ١- افتح الكرتونة وأخرج القاعدة رقم (١) وأخرج الجسم والموتور رقم (٢) وأخرج عمود المروحة ثم قم بفتح مسامير التجميع من عمود المروحة انظر الشكل رقم (١).
- ٢- انظر إلى اتجاه دليل التركيب بفتحة القاعدة العلوية ثم بتركيب العمود بالقاعدة بحيث يتطابق دليل التركيب مع الفتحة المقابلة له بالعمود كما بالشكل (٣) تأكد أن العمود تم تركيبه جيداً ولا يوجد دوران بين العمود والقاعدة ثم قم بتثبيت العمود بالقاعدة بمسمار تثبيت القاعدة والوردة.
- ٣- قم بتركيب العمود بجسم المروحة واربط بمسمار تثبيت الجسم.
- ٤- ركب الشبكة الخلفية في المكان المحدد كما هو بالرسم شكل (٢) راقب سهم التجميع الأفقي وثبتها باستخدام صامولة الوش بحيث تدخل الشبكة الخلفية داخل دليلي البلاستيك ثم قم بربط صامولة الوش مرة أخرى (يسوران الصامولة في اتجاه عقارب الساعة).
- ٥- ثبت الريشة على عمود الموتور وتأكد من وضع الريشة بطريقة صحيحة بحيث يدخل بين عمود الموتور في التجويف المخصص له تماماً بالريشة وأحرص على زاوية الريشة جيداً عند التداول (تناول بحرص) الشكل (٤) ثم اربط باستخدام صامولة ربط الريشة (اسنن) وذلك بدوران الصامولة في اتجاه عكس عقارب الساعة كما في الشكل (٢).